

Uradni list

Evropske unije

C 62

Zvezek 49

Slovenska izdaja

Informacije in objave

15. marec 2006

<u>Obvestilo št.</u>	Vsebina	Stran
	I <i>Informacije</i>	
	Komisija	
2006/C 62/01	Menjalni tečaji eura	1
2006/C 62/02	Predhodna priglasitev koncentracije (Zadeva št. COMP/M.4152 — Jacobs Holding/Adecco) — Zadeva, primerna za obravnavo po poenostavljenem postopku ⁽¹⁾	2
2006/C 62/03	Nenasprotovanje priglašeni koncentraciji (Št. primera COMP/M.4099 — EQT IV/DC Off-Highway) ⁽¹⁾	3
2006/C 62/04	Nenasprotovanje priglašeni koncentraciji (Št. primera COMP/M.4128 — Adecco/Deutscher Industrie Service) ⁽¹⁾	3
2006/C 62/05	Nenasprotovanje priglašeni koncentraciji (Št. primera COMP/M.3985 — EADS/BAES/FNM/NLTK) ⁽¹⁾	4
2006/C 62/06	Nenasprotovanje priglašeni koncentraciji (Št. primera COMP/M.4082 — Cargill/Pagnan II) ⁽¹⁾	4
2006/C 62/07	Nenasprotovanje priglašeni koncentraciji (Št. primera COMP/M.4132 — Lehman Brothers/Heinz European Seafood) ⁽¹⁾	5
2006/C 62/08	Nenasprotovanje priglašeni koncentraciji (Št. primera COMP/M.4081 — Fujitsu Siemens Computer Holding/Siemens Business Services) ⁽¹⁾	5



I

(Informacije)

KOMISIJA

Menjalni tečaji eura ⁽¹⁾

14. marca 2006

(2006/C 62/01)

1 euro =

Valuta	Menjalni tečaj	Valuta	Menjalni tečaj		
USD	ameriški dolar	1,1948	SIT	slovenski tolar	239,56
JPY	japonski jen	141,31	SKK	slovaška krona	37,600
DKK	danska krona	7,4609	TRY	turška lira	1,6110
GBP	funt šterling	0,68855	AUD	avstralski dolar	1,6301
SEK	švedska krona	9,3820	CAD	kanadski dolar	1,3864
CHF	švicarski frank	1,5671	HKD	hongkonški dolar	9,2699
ISK	islandska krona	84,08	NZD	novozelandski dolar	1,8784
NOK	norveška krona	7,9600	SGD	singapurski dolar	1,9414
BGN	lev	1,9558	KRW	južnokorejski won	1 167,32
CYP	ciprski funt	0,5752	ZAR	južnoafriški rand	7,5047
CZK	češka krona	28,795	CNY	kitajski juan	9,6152
EEK	estonska krona	15,6466	HRK	hrvaška kuna	7,3245
HUF	madžarski forint	263,92	IDR	indonezijska rupija	10 953,93
LTL	litovski litas	3,4528	MYR	malezijski ringit	4,438
LVL	latvijski lats	0,6960	PHP	filipinski peso	61,114
MTL	malteška lira	0,4293	RUB	ruski rubelj	33,4780
PLN	poljski zlot	3,9280	THB	tajski bat	46,836
RON	romunski leu	3,5449			

⁽¹⁾ Vir: referenčni menjalni tečaj, ki ga objavlja ECB.

Predhodna priglasitev koncentracije
(Zadeva št. COMP/M.4152 — Jacobs Holding/Adecco)
Zadeva, primerna za obravnavo po poenostavljenem postopku

(2006/C 62/02)

(Besedilo velja za EGP)

1. Komisija je 7. marca 2006 prejela priglasitev predlagane koncentracije v skladu s členom 4 Uredbe Sveta (ES) št. 139/2004 ⁽¹⁾, s katero podjetje Jacobs Holding AG („JAG“, Švica) z nakupom delnic pridobi nadzor nad celotnim podjetjem Adecco SA („Adecco“, Švica) v smislu člena 3(1)(b) Uredbe Sveta.
2. Poslovne dejavnosti zadevnih podjetij so:
 - za podjetje JAG: investicijska družba;
 - za podjetje Adecco: zagotavljanje človeških virov in kadrovske storitve po vsem svetu, vključno s posredovanjem začasnih zaposlitev.
3. Po predhodnem pregledu Komisija ugotavlja, da bi priglašena transakcija lahko spadala v področje uporabe Uredbe (ES) št. 139/2004. Vendar končna odločitev o tej točki še ni sprejeta. Na podlagi Obvestila Komisije o poenostavljenem postopku obravnave določenih koncentracij v okviru Uredbe Sveta (ES) št. 139/2004 ⁽²⁾ je treba opozoriti, da je ta zadeva primerna za obravnavo po postopku, določenem v Obvestilu.
4. Komisija zainteresirane tretje stranke poziva, da ji predložijo svoje morebitne pripombe glede predlagane transakcije.

Komisija mora prejeti pripombe najpozneje v 10 dneh po datumu te objave. Pripombe lahko pošljete Komisiji po telefaksu (št. telefaksa: (32-2) 296 43 01 ali 296 72 44) ali po pošti z navedbo sklicne številke COMP/M. 4152 — Jacobs Holding/Adecco na naslov:

European Commission
Competition DG
Merger Registry
J-70
B-1049 Brussels

⁽¹⁾ UL L 24, 29.1.2004, str. 1.

⁽²⁾ UL L 56, 5.3.2005, str. 32.

Nenasprotovanje priglašeni koncentraciji**(Št. primera COMP/M.4099 — EQT IV/DC Off-Highway)**

(2006/C 62/03)

(Besedilo velja za EGP)

Dne 1. marca 2006 je Komisija odločila, da ne bo nasprotovala navedeni priglašeni koncentraciji, in jo razglašala za združljivo s skupnim trgov. Ta odločba je sprejeta v skladu s členom 6(1)(b) Uredbe Sveta (ES) št. 139/2004. Celotno besedilo te odločbe je na razpolago le v angleščini in bo objavljeno potem, ko bo očiščeno morebitnih poslovnih skrivnosti. Dostopno bo:

- na spletni strani Konkurenca portala Europa (<http://europa.eu.int/comm/competition/mergers/cases/>). Spletna stran vsebuje različne pripomočke za iskanje posameznih odločb o združitvah, vključno z indeksi podjetij, opravljenih številkih primerov, datumov odločb ter področij.
- v elektronski obliki na spletni strani EUR-Lex pod dokumentno številko 32006M4099. EUR-Lex je spletni portal za evropsko pravo. (<http://europa.eu.int/eur-lex/lex>)

Nenasprotovanje priglašeni koncentraciji**(Št. primera COMP/M.4128 — Adecco/Deutscher Industrie Service)**

(2006/C 62/04)

(Besedilo velja za EGP)

Dne 3. marca 2006 je Komisija odločila, da ne bo nasprotovala navedeni priglašeni koncentraciji, in jo razglašala za združljivo s skupnim trgov. Ta odločba je sprejeta v skladu s členom 6(1)(b) Uredbe Sveta (ES) št. 139/2004. Celotno besedilo te odločbe je na razpolago le v angleščini in bo objavljeno potem, ko bo očiščeno morebitnih poslovnih skrivnosti. Dostopno bo:

- na spletni strani Konkurenca portala Europa (<http://europa.eu.int/comm/competition/mergers/cases/>). Spletna stran vsebuje različne pripomočke za iskanje posameznih odločb o združitvah, vključno z indeksi podjetij, opravljenih številkih primerov, datumov odločb ter področij.
- v elektronski obliki na spletni strani EUR-Lex pod dokumentno številko 32006M4128. EUR-Lex je spletni portal za evropsko pravo. (<http://europa.eu.int/eur-lex/lex>)

Nenasprotovanje priglašeni koncentraciji
(Št. primera COMP/M.3985 — EADS/BAES/FNM/NLFK)

(2006/C 62/05)

(Besedilo velja za EGP)

Dne 7. februarja 2006 je Komisija odločila, da ne bo nasprotovala navedeni priglašeni koncentraciji, in jo razglašala za združljivo s skupnim trgov. Ta odločba je sprejeta v skladu s členom 6(1)(b) Uredbe Sveta (ES) št. 139/2004. Celotno besedilo te odločbe je na razpolago le v angleščini in bo objavljeno potem, ko bo očiščeno morebitnih poslovnih skrivnosti. Dostopno bo:

- na spletni strani Konkurenca portala Europa (<http://europa.eu.int/comm/competition/mergers/cases/>). Spletna stran vsebuje različne pripomočke za iskanje posameznih odločb o združitvah, vključno z indeksi podjetij, opravičnih števil primerov, datumov odločb ter področij.
- v elektronski obliki na spletni strani EUR-Lex pod dokumentno številko 32006M3985. EUR-Lex je spletni portal za evropsko pravo. (<http://europa.eu.int/eur-lex/lex>)

Nenasprotovanje priglašeni koncentraciji
(Št. primera COMP/M.4082 — Cargill/Pagnan II)

(2006/C 62/06)

(Besedilo velja za EGP)

Dne 6. februarja 2006 je Komisija odločila, da ne bo nasprotovala navedeni priglašeni koncentraciji, in jo razglašala za združljivo s skupnim trgov. Ta odločba je sprejeta v skladu s členom 6(1)(b) Uredbe Sveta (ES) št. 139/2004. Celotno besedilo te odločbe je na razpolago le v angleščini in bo objavljeno potem, ko bo očiščeno morebitnih poslovnih skrivnosti. Dostopno bo:

- na spletni strani Konkurenca portala Europa (<http://europa.eu.int/comm/competition/mergers/cases/>). Spletna stran vsebuje različne pripomočke za iskanje posameznih odločb o združitvah, vključno z indeksi podjetij, opravičnih števil primerov, datumov odločb ter področij.
 - v elektronski obliki na spletni strani EUR-Lex pod dokumentno številko 32006M4082. EUR-Lex je spletni portal za evropsko pravo. (<http://europa.eu.int/eur-lex/lex>)
-

Nenasprotovanje priglašeni koncentraciji**(Št. primera COMP/M.4132 — Lehman Brothers/Heinz European Seafood)**

(2006/C 62/07)

(Besedilo velja za EGP)

Dne 8. marca 2006 je Komisija odločila, da ne bo nasprotovala navedeni priglašeni koncentraciji, in jo razglašala za združljivo s skupnim trgov. Ta odločba je sprejeta v skladu s členom 6(1)(b) Uredbe Sveta (ES) št. 139/2004. Celotno besedilo te odločbe je na razpolago le v angleščini in bo objavljeno potem, ko bo očiščeno morebitnih poslovnih skrivnosti. Dostopno bo:

- na spletni strani Konkurenca portala Europa (<http://europa.eu.int/comm/competition/mergers/cases/>). Spletna stran vsebuje različne pripomočke za iskanje posameznih odločb o združitvah, vključno z indeksi podjetij, opravljenih števil primero, datumov odločb ter področij.
- v elektronski obliki na spletni strani EUR-Lex pod dokumentno številko 32006M4132. EUR-Lex je spletni portal za evropsko pravo. (<http://europa.eu.int/eur-lex/lex>)

Nenasprotovanje priglašeni koncentraciji**(Št. primera COMP/M.4081 — Fujitsu Siemens Computer Holding/Siemens Business Services)**

(2006/C 62/08)

(Besedilo velja za EGP)

Dne 9. marca 2006 je Komisija odločila, da ne bo nasprotovala navedeni priglašeni koncentraciji, in jo razglašala za združljivo s skupnim trgov. Ta odločba je sprejeta v skladu s členom 6(1)(b) Uredbe Sveta (ES) št. 139/2004. Celotno besedilo te odločbe je na razpolago le v angleščini in bo objavljeno potem, ko bo očiščeno morebitnih poslovnih skrivnosti. Dostopno bo:

- na spletni strani Konkurenca portala Europa (<http://europa.eu.int/comm/competition/mergers/cases/>). Spletna stran vsebuje različne pripomočke za iskanje posameznih odločb o združitvah, vključno z indeksi podjetij, opravljenih števil primero, datumov odločb ter področij.
- v elektronski obliki na spletni strani EUR-Lex pod dokumentno številko 32006M4081. EUR-Lex je spletni portal za evropsko pravo. (<http://europa.eu.int/eur-lex/lex>)